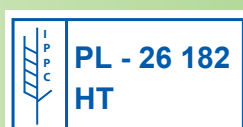




TARTAK - "OLCZYK"

CATALOGO PRODOTTI / KATALOG PRODUKTÓW



szukaj produktów certyfikowanych FSC® w naszej ofercie



HISTORIA	STORIA	 5
PELLET	PELLET	 6-7
ZREBKA	CIPPATO	 8
KORA	CORTECCIA	 9
PŁOTY LAMELOWE	PANNELI LAMELLARI	 10
PŁOTY SZTACHETOWE	STECCATI	 11
DONICE	FIORERE	 12
DESKA TARASOWA	TAVOLE PER TERRAZZI	 13
PODESTY	PAVIMENTO GALLEGGIANTE PER ESTERNI	 14
PALISADA	PAUTORNITI	 15-16
KŁĘKI WINDGRONOWE, SADOWNICZE	PALI PER VIGNETI	 17
DESKA ELEWACYJNA OTOCZAK <i>imitacja półbala</i>	TAVOLE PER ESTERNI	 18
DESKA PODBITKOWA	PERLINE	 19
DESKA PODŁOGOWA	TAVOLE PER PAVIMENTI	 20
TARCICA BUDOWLANA	LEGNAME DA EDILIZIA	 21
PODKŁADY KOLEJOWE	TRAVERSE FERROVIARIE	 22
TARCICA	LEGNAME SEGATO	 23
TARCICA PALETOWA	LEGNAME PER IMBALLAGGIO	 24
WSPORNIK PALETOWY	BLOCCHETTI PER PALLET	 25-26
TARASY	TERRAZZI IN LEGNO	 27





TARTAK - "OLCZYK"





TARTAK - „OLCZYK”



O NAS

Tartak „Olczyk” jest firmą która osiągnęła w ciągu ostatnich lat największy rozwój w branży drzewnej. Jest liderem w produkcji tarcicy, więźby dachowej, tarcicy konstrukcyjnej i innych produktów z drewna sosnowego takich jak pale winogronowe, palisady toczne, wyroby ogrodowe. Z trocin pochodzących z przetarcia surowca drzewnego uprzednio okorowanego jest produkowany pellet.

Trzydziestoletnie doświadczenie w przecieraniu drewna i ciągłe inwestycje w nowoczesny park maszynowy pozwalają nam zrealizować praktycznie każde zlecenie według potrzeb i wymagań klienta.

Szczególny nacisk kładziemy na indywidualne podejście do każdego klienta, co pozwala nam wyjść naprzeciw jego potrzebom i spełnić każde jego wymaganie.

Satysfakcja klientów i usługi na miarę potrzeb jest powodem sukcesu naszej firmy w tym specyficznym sektorze.

Dziękujemy wszystkim aktualnym i przyszłym Klientom Tartaku «Olczyk» za zaufanie!

L'AZIENDA

La segheria „Tartak OLCZYK” è un' azienda del settore del legno che ha avuto un maggiore sviluppo negli ultimi trentenni in Polonia. L'azienda è leader nella produzione di legname, quali tavole strutturali per tetti, legname uso cantieri edili, altri prodotti derivati da legno di pino, tra quali: pali scortecciati, pali torniti, prodotti per giardinaggio. Inoltre dalla segatura risultante dalla lavorazione del legno vergine appositamente decortecciato viene prodotto il pellet. L'esperienza trentennale nel taglio del legno ed i continui investimenti in nuovi macchinari sempre all'avanguardia consentono di realizzare tutte le lavorazioni che vengono commisionate di volta in volta dai propri clienti.

Una delle principali caratteristiche dell'azienda è l'attenzione verso il singolo cliente in modo da soddisfare pienamente ed autonomamente ogni sua specifica esigenza. La soddisfazione dei clienti per i servizi resi su misura è un motivo di vanto per l'azienda ed un fattore di successo nello specifico settore di mercato di riferimento.

Ringraziamo tutti i Clienti attuali e futuri della segheria OLCZYK per la fiducia!



HISTORIA

STORIA

- Lata 70' XX w. - wydobywanie kamienia do utwardzania dróg i pod potrzeby budowlane w miejscowości Rogalów/obok Krasocina;
- Początek lat 80' - transport drewna z lasu, z ościennych województw;
- Od roku 1986 - podstawowa obróbka drewna polegająca na korowaniu oraz cięciu z długości; większość przerabianego drewna przeznaczona była dla górnictwa;
- 1996 - budowa nowej siedziby firmy w miejscowości Świdno, budowa budynku biurowego, hali przecierania, pierwszego placu surowca;
- 2001 - uruchomienie nowego działu produkującego drewno ogrodowe, tj. palisadę, płoty lamelowe, donice, altany itp.;
- 2002 - budowa nowej hali do produkcji klejonki, produkcja płyt klejonych dla przemysłu meblarskiego;
- 2003 - budowa nowego kompleksu suszarni do tarcicy, wynoszącego łącznie ok. 1700 m³;
- 2004 - rozruch nowoczesnej, automatycznej linii do przecierania surowca średniowymiarowego;
- 2006 - budowa i rozruch najnowocześniejszej w Polsce automatycznej linii do przecierania surowca wraz z pełnym wyposażeniem, prędkość posuwu max 120m/min.;
- 2006 - rozbudowa hali klejonki, rozruch automatycznej sortowni do tarcicy obrzynanej;
- 2007 / 2008 - rozruch linii do produkcji pelletu i wprowadzenie na rynek nowego produktu: granulatu drzewnego. Budowa magazynu pelletu i tarcicy.
- 2009 - budowa elektrociepłowni opalanej biomasą.
- 2009 - rozbudowa magazynu do składowania pelletu.
- 2009 - budowa suszarni.
- 2009 - rozbudowa hali produkcyjnej stolarni.
- 2014 - budowa budynku produkcyjno-magazynowego na sortowanie, wyrzynanie i składowanie tarcicy.
- 2014 - modernizacja linii Hew-Saw
- 2016 - budowa elektrociepłowni i nowej linii do produkcji wsporników paletowych

- Anni '70 del XX secolo - estrazione della pietra per l'indurimento delle strade e per edilizia nella località di Rogalów/ nelle immediate vicinanze di Krasocin
- Inizio anni '80 - trasporto dei tronchi dalla foresta, dalle regioni circostanti
- A partire dal 1986 - lavorazione del legno in particolare scortecciamento dei tronchi e taglio per lunghezza. Tali lavorazioni erano prevalentemente destinate alle miniere.
- 1996 - costruzione nel paese Świdno della nuova sede aziendale, dell'edificio uso uffici, del capannone per linee di taglio, del piazzale per stoccaggio materia prima;
- 2001 - avviamento del nuovo reparto di produzione mobili per giardino, palizzate, pannelli lamellari, fiorere, pergola, gazebo ecc.
- 2002 - costruzione del nuovo capannone produttivo- falegnameria, produzione pannelli incollati destinati all'industria dei mobili di arredamento
- 2003 - costruzione dei nuovi essiccatoi di superficie complessiva di 1700 m³
- 2004 - avviamento di una nuova e moderna linea automatica per il taglio della materia prima di medie dimensioni
- 2006 - costruzione ed avviamento di una nuova linea completa automatica di taglio della materia prima, velocità di avanzamento al massimo 120 m/min. (Tale linea è una delle più moderne e complete installate e funzionanti in tutta la Polonia)
- 2006 - ampliamento del capannone per reparto falegnameria, avviamento dell'impianto automatico di separazione per il legname segato
- 2007/2008 - avviamento della linea per la produzione del pellet ed immissione nel mercato di un nuovo prodotto: il granulato di legno - pellet. Costruzione dei magazzini per stoccaggio del pellet e legname
- 2009 - costruzione dell'impianto di cogenerazione a biomassa
- 2009 - ampliamento del capannone produttivo per incollaggio pannelli di legno,
- 2009 - ampliamento del capannone per stoccaggio pellet
- 2014 - costruzione dell'edificio produttivo-magazzino per frantumazione, taglio e stoccaggio del legname
- 2014 - modernizzazione della linea HEW-SAW
- 2016 - costruzione del nuovo impianto di centrale elettrotermica e linea per produzione dei blocchetti.





PELLET – ekologiczne paliwo do ogrzewania Twojego domu !

PELLET – to sprasowana pod wysokim ciśnieniem w granulatorach trocina drzewna. Cały ten proces zachodzi bez udziału dodatków chemicznych. PELLET posiada wysokie własności energetyczne, niską zawartość wilgoci, z 1 tony pelletu powstaje po spaleniu ok. 3 kg ekologicznego popiołu, który może być wykorzystany jako naturalny nawóz ogrodniczy. Jest przyjazny dla środowiska- produkcja pelletu nie powoduje dodatkowej wycinki drzew w lesie.

PELLET – to ekologiczne paliwo do ogrzewania twojego domu !

Pellet dostępny jest:

- w workach po 15 kg,
- w Big-Bagach- 1000 kg lub wg. życzenia klienta,
- luzem.

Jako PRODUCENT oferujemy stałą dostępność pelletu oraz szybkie terminy realizacji.

Pellet charakteryzuje się następującymi właściwościami:

- Wilgotność: $\leq 8\%$,
- średnica: 6 mm,
- długość: $3,15 \leq L \leq 40$ mm,
- bardzo niska zawartość popiołu poniżej 0,3 %,
- wartość opałowa około 5,3 kWh/kg,
- gęstość nasypowa powyżej 650 kg/m³.

Zalety pelletu:

- komfort, czystość i wygoda podczas transportu i stosowania,
- niska emisja CO₂ podczas spalania,
- stanowi odnawialne źródło energii,
- spalanie odbywa się w bezobsługowych kotłach,
- z 1 tony pelletu powstaje po spaleniu ok. 3 kg popiołu.



Rynek pelletu jest jednym z najbardziej dynamicznie rozwijających się rynków, spowodowane jest to ciągłym wzrostem cen energii elektrycznej, oleju opałowego i gazu propanu (LPG) jak również koniecznością poszukiwania odnawialnych i alternatywnych źródeł energii.

Ciągłe udoskonalanie technologii produkcji piecyków i kotłów sprawiło, iż każdego roku coraz więcej klientów decyduje się na montaż przydomowych systemów ogrzewania na pellet dzięki czemu mogą docenić komfort i praktyczność tego rodzaju ogrzewania.



Rekomendowani producenci kotłów na biomasę (w Polsce).



PELLET – combustibile ecologico per riscaldamento!

PELLET – e' segatura di legno pressata sotto alta pressione addensata negli appositi granulatori. Il tutto avviene senza aggiunta di collanti chimici. Pellet ha elevato potere calorifico, basso contenuto dell'umidita', dopo combustione di 1 tonnellata del pellet otteniamo circa 3 kg di cenere ecologica, che puo' essere utilizzato come naturale concime, per orti e giardini.

Ecologico - rispetta l'ambiente – la produzione non provoca ulteriori disboscamenti.

Pellet e' disponibile:

- nei sacchi da 15 kg,
- nei big bags 1.000 kg,
- sfuso.

Come PRODUTTORE garantiamo disponibilita' del prodotto e consegna veloce della merce.

Il nostro pellet ha le seguenti proprieta':

- umidita: $\leq 8\%$,
- diametro: 6 mm,
- lunghezza: $3,15 \leq L \leq 40$ mm,
- contenuto molto basso di cenere inferiore a 0,3%,
- potere calorifico circa 5,3 kWh/kg,,
- densita' maggiore a 650 kg/m³.

Preggi del pellet:

- comfort, pulizia, comodita' durante trasporto e utilizzo,
- bassa emissione del CO₂ durante combustione,
- e' rinnovabile fonte della energia,
- la combustione avviene nelle caldaie in modo autonomo,
- 1 tonnellata del pellet produce c.a 3 kg di cenere.



Il forte sviluppo del mercato del pellet e' dovuto sia al costante aumento del prezzo dell'energia elettrica, dell'olio combustibile e del gas propano (GPL), che dalla necessita' di ricercare fonti di energia alternative e rinnovabili.

Ogni anno vengono installati sempre più sistemi di riscaldamento domestici (stufe o caldaie) che utilizzano pellet come combustibile. L'evolversi della tecnologia nelle stufe domestiche e nelle caldaie a pellet li ha resi più confortevoli e pratici soprattutto in materia di pulizia e rifornimento del combustibile stesso.



Raccomandati produttori delle caldaie a biomassa. (In Polonia)



ZRĘBKA

CIPPATO

Produktem ubocznym przecierania i rozdrabniania drewna jest zrębka. Są to elementy drewna o wymiarach wahających się w granicach od ok. 10 mm do kilku centymetrów.

Nasz materiał stanowi doskonały surowiec do produkcji płyt wiórowych i pilśniowych oraz celulozy. Coraz częściej zrębka stosowana jest jako paliwo ekologiczne do kotłów na biomasę. Oferujemy zrębkę w postaci świeżej (wilgotność ok. 40-60%) oraz suchej (ok. 6-12%).

Główne obszary zagospodarowania:

- produkcja płyt wiórowych,
- produkcja płyt pilśniowych,
- produkcja celulozy,
- paliwo ekologiczne.

Odbiór : własnym transportem ; w przypadku większych zamówień istnieje możliwość dostawy naszym transportem.

Cippato e' prodotto derivante da lavorazione e frantumazione del legno. Sono piccoli elementi di dimensioni da 10 mm a qualche centimetro.

Nostro materiale e' ottimo per la produzione dei truciolati e per la cellulosa.

Ultimamente il cippato e' utilizzato come combustibile per caldaie a biomassa.

Offriamo cippato fresco (umidita' c.a 40-60 %) e essicato (c.a 6-12 %)

Principale impiego:

- produzione dei pannelli truciolari,
- produzione dei pannelli feltro,
- produzione della cellulosa,
- combustibile solido.





KORA

CORTECCIA

Kora sosnowa idealnie nadaje się do ściółkowania gleby. Zapobiega wzrostowi chwastów, utrzymuje dużą wilgotność podłoża, a zimą chroni przed mrozem. Pełni funkcję dekoracyjną, zmieniając wygląd ogrodów. Stosowana jest najczęściej do ściółkowania drzew, krzewów iglastych oraz skalników.

Zapraszamy do skorzystania z naszej oferty firmy ogrodnicze oraz zajmujące się przerobem kory.

W przypadku zamówienia większej ilości kory istnieje możliwość dostawy naszym transportem.

La corteccia di pino è adatta alla pacciamatura del suolo. Previene la crescita delle erbacce, mantiene un'elevata umidità del suolo, in inverno protegge dal gelo. Svolge una funzione decorativa, cambiando l'aspetto dei giardini. È impiegata per la pacciamatura degli alberi, per i cespugli coniferi.

La nostra offerta è rivolta alle aziende di giardinaggio e alle aziende che si occupano della lavorazione corteccia.

In caso d'ordine di grandi quantità di corteccia possiamo provvedere direttamente a trasporto e relativa consegna.



PLOTY LAMELOWE KRATKOWE **PANELLI LAMELLARI** E GRIGLIATI

Karina

wymiary: wysokość / szerokość
dimensioni: altezza / larghezza

- 180 x 180 cm • 150 x 180 cm
- 180 x 150 cm • 150 x 100 cm
- 180 x 100 cm • 100 x 180 cm



Dorota

wymiary: wysokość / szerokość
dimensioni: altezza / larghezza

- 180 x 180 cm • 150 x 180 cm
- 180 x 150 cm • 150 x 100 cm
- 180 x 100 cm • 100 x 180 cm



Dona

wymiary: wysokość / szerokość
dimensioni: altezza / larghezza

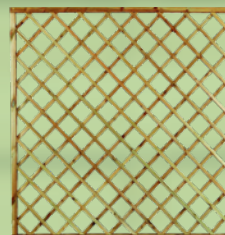
- 180 x 180 cm • 180 x 100 cm
- 180 x 150 cm • 150 x 180 cm
- 180 x 120 cm



Klara

wymiary: wysokość / szerokość
dimensioni: altezza / larghezza

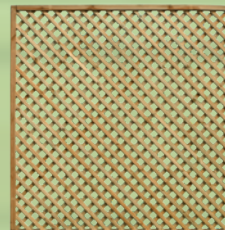
- 180 x 180 cm • 180 x 150 cm • 180 x 60 cm
- 180 x 80 cm • 180 x 100 cm • 100 x 180 cm
- 150 x 180 cm • 180 x 120 cm



Klara II

wymiary: wysokość / szerokość
dimensioni: altezza / larghezza

- 180 x 180 cm • 180 x 150 cm • 180 x 60 cm
- 180 x 80 cm • 180 x 100 cm • 150 x 160 cm
- 180 x 40 cm • 180 x 90 cm • 180 x 120 cm



Wanda

wymiary: wysokość / szerokość
dimensioni: altezza / larghezza

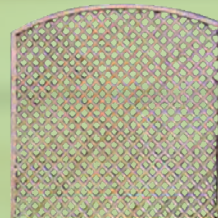
- 180 x 180 cm • 180 x 100 cm
- 180 x 150 cm • 150 x 180 cm
- 180 x 120 cm • 100 x 80 cm



Wanda II

wymiary: wysokość / szerokość
dimensioni: altezza / larghezza

- 180 x 180 cm • 150 x 180 cm
- 180 x 150 cm • 180 x 100 cm
- 150 x 150 cm • 150 x 100 cm





PLOTY SZTACHETOWE

STECCATI

Wykonywane na życzenie klienta.

Fatte su richiesta





DONICE

FIDRIERE

Wykonywane na życzenie klienta.

Fatte su richiesta



Kwadratowe
Quadrate



Prostokątne
Rettangolari



Sześciokątne
Esagonali



DESKA TARASOWA

TAVOLE PER TERRAZZI

Deska Tarasowa jest cenionym produktem wykorzystywanym do wykończenia tarasów, jak i podłóg w altanach. Charakteryzuje się wysoką wytrzymałością na działanie szkodliwych czynników atmosferycznych, uzyskaną podczas ciśnieniowej impregnacji w autoklawie.

Ryfel stanowi nie tylko funkcję dekoracyjną, ale również praktyczną – ułatwia odprowadzanie wody z powierzchni oraz stanowi barierę antypoślizgową.

Deska ryflowana tarasowa impregnacja ciśnieniowa w III klasie *, drewno nie suszone przed impregnacją

Deska tarasowa produkowana jest o wymiarach:

- 27 mm x 145 mm x 3000-4000 mm, impr. na kolor zielony
- 27 mm x 145 mm x 3000-4000 mm , impr. na kolor brązowy
- 28 mm x 120 mm x 3000-4000 mm, modrzew, nieimpregnowany *
- 26 mm x 145 mm x 3000-4000 mm , modrzew, nieimpregnowany *
- 21x145x3000-4000 mm, impr. na kolor zielony
- 21x145x3000-4000 mm, impr. na kolor brązowy

Tavola per terrazzi e' un prodotto apprezzato destinato per rifiniture esterne delle terrazze e dei suoli nei porticati. Si caratterizza dall'alta resistenza agli agenti atmosferici grazie all'impregnazione sotto pressione in autoclave.

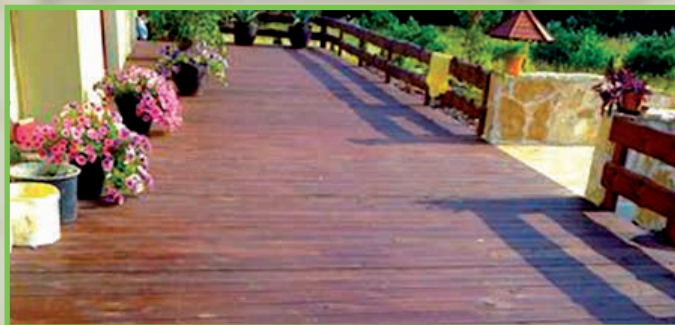
Le rigature non hanno la sola funzione decorativa ma anche pratica: sono antiscivolo ed aiutano lo scolo dell'acqua.

Tavola antiscivolo per terrazzi

Impregnata sotto pressione nella III classe *, legno non essicato prima d'impregnazione

Tavola antiscivolo è prodotta nelle seguenti dimensioni:

- 27 mm x 145 mm x 3000-4000 mm, impr. al colore verde
- 27 mm x 145 mm x 3000-4000 mm , impr. al colore bronzo
- 28 mm x 120 mm x 3000-4000 mm, larice, non impregnato*
- 26 mm x 145 mm x 3000-4000 mm , larice, non impregnato*
- 21x145x3000-4000 mm, impr. al colore verde
- 21x145x3000-4000 mm, impr. al colore bronzo



PODESTY

PAVIMENTO GALLEGGIANTE IN LEGNO

Często zdarza się, że trzeba zamontować część podłogi. W takiej sytuacji najlepszym rozwiązaniem są podesty, które można układać w różne kształty, dopasowując formę do własnych potrzeb. Z gotowych elementów można ułożyć taras, ścieżki w naszym ogrodzie. Mogą służyć nam również jako podstawki pod donicę itp. Są doskonałym rozwiązaniem dla sezonowych potrzeb. Dzięki impregnacji ciśnieniowej produkt jest odporny na szkodliwe warunki atmosferyczne.

Produkujemy podesty gładkie i ryflowane o wymiarach:

- 50 × 50 cm,
- 100 × 100 cm.

Accade spesso che bisogna realizzare solo una traccia di pavimentazione appoggiata su suolo esistente. In questa situazione la soluzione migliore sono pavimenti che possono essere posati in forme diverse, adattando la forma alle esigenze personali: per realizzare una terrazza, dei viottoli nei giardini, ecc. Possono essere utilizzati come sottovasi per vasi e fiorere. Sono un' eccellente soluzione per le esigenze stagionali. Grazie all' impregnazione il prodotto è resistente a tutti aggressivi.

Produciamo pianerottoli lisci e rigati di dimensioni:

- 50 × 50 cm,
- 100 × 100 cm.





PALISADA

PALI TORNITI

Wykonanie – toczona na całej długości, fazowana dwustronnie lub jednostronnie, zastrzona lub kapowana. Impregnowana ciśnieniowa w III klasie (palisada nie podsuszana przed impregnacją) lub w IV klasie (palisada podsuszana przed impregnacją) środkami bezchromowymi renomowanych Europejskich producentów

Palisadę wykonujemy w średnicach od 3 do 14 cm w długościach do 6 mb. Produkujemy również półpalisadę.

Na zamówienie produkujemy również palisadę przeznaczoną na budowę domu z frezami o średnicy od 16 do 20 cm w długości do 6 mb.

Pali są torniti su tutta lunghezza, smussati da ambedue partii oppure da una parte, con punta o senza. Impregnati sotto pressione nella III classe (non essiccati) oppure nella IV classe (essiccati prima dell'impregnazione) con agenti senza cromo di rinomati produttori europei

Pali sono realizzati con sezione avente diametro da 3 cm a 14 cm e con lunghezze fino a 6 metri. Produciamo anche mezzipali.

Realizziamo su richiesta pali utilizzati per costruire case con fresi da 16 a 20 cm nella lunghezza entro 6 metri.





PALISADA

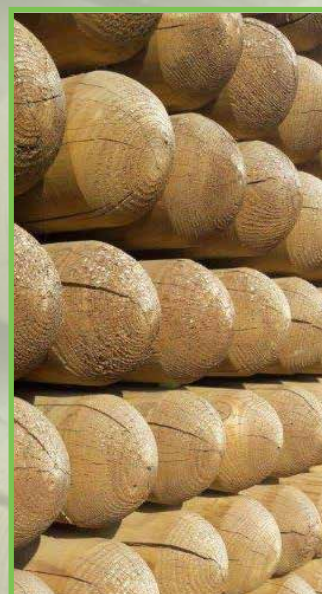
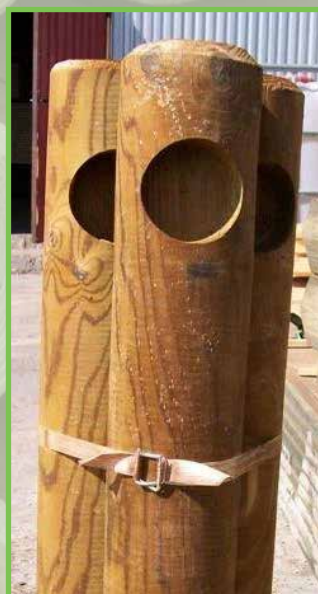
PALI TORNTI

Wykonanie - elementy toczone na całej długości, fazowane, lub ze szpicem, z zaokrągloną główką lub siodełkiem. Istnieje także możliwość wykonania maksymalnie 3 otworów na przełożenie palisady poprzecznej.

Impregnacja w klasie III lub IV środkami bezchromowymi renomowanych Europejskich producentów

Sono torniti su intera lunghezza, lato smussato o con punta, testa arrotondata, oppure con la sella. Oppure con al massimo 3 fori per far passaggio dei diagonali per realizzazione della recinzione.

Impregnazione nella III o IV classe con agenti senza cromo di rinomati produttori europei





KOŁKI WINDGRONOWE, SADOWNICZE

PALI SCORTECCIATI PER VIGNETO, FRUTTETO

Wykonanie: Impregnowane ciśnieniowo w IV klasie środkami bezchromowymi renomowanych Europejskich producentów, okorowane, zastrzone.

Kołki produkowane są w średnicach:

- 4/6 cm,
- 5/7 cm,
- 6/8 cm,
- 7/9 cm,
- 8/10 cm,
- 10/12 cm,
- 12/14 cm,
- 14/16 cm.

Długości do 6 mb zgodnie z zamówieniem klienta.

I pali sono impregnati sotto pressione nella IV classe con agenti senza cromo di rinomati produttori europei scortecciati, appuntiti.

Principali pali prodotti nei diametri:

- 4/6 cm,
- 5/7 cm,
- 6/8 cm,
- 7/9 cm,
- 8/10 cm,
- 10/12 cm,
- 12/14 cm,
- 14/16 cm.

Lunghezze su ordine del cliente.





DESKA ELEWACYJNA OTOCZAK

imitacja półbala

TAVOLE PER PARETI ESTERNI

Wymiary:

- 30/35 x 127 x 3000 / 4000 mm,
- 20/25 x 120 x 3000 / 4000 mm.

Dimensioni:

- 30/35 x 127 x 3000 / 4000 mm,
- 20/25 x 120 x 3000 / 4000 mm.



DESKA SOSNOWA

malowana

TAVOLE DI PINO COLORATE

Wymiar:

- 30 x 195 x 2500 mm/ wilgotność: 18 ± 2 %

Deski szorstkie lub szczerpkowane malowane w 2 standardowych kolorach szarym i białym (inne kolory z palety RAL na zamówienie).

Deski pełnią funkcję estetyczną, mogą być wykorzystane w elementach architektury ogrodowej nie narażonej bezpośrednio na kontakt z ziemią i wodą.

Dimensione:

- 30 x 195 x 2500mm / umidità: 18 ± 2 %

Tavole grezze oppure spezzolate verniciate a due colori standard: grigio e bianco (altri colori da paletta RAL su richiesta)

Tavole hanno alto valore estetico, possono essere usate come elementi di giardinaggio non esposti direttamente al contatto con la terra e l'acqua.



DESKA PODBITKOWA • BOAZERYJNA

SUCHA • STRUGANA • PIÓRO-WPUST • ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ IMPREGNACJI

Wymiary:

- 20 x 110 / 120 / 140 x 3000 / 4000 mm,
- 16 x 120 x 2700 / 3000 / 4000 mm,
- 14 x 90 x 2700 / 3000 mm

Dimensioni:

- 20 x 110 / 120 / 140 x 3000 / 4000 mm,
- 16 x 120 x 2700 / 3000 / 4000 mm,
- 14 x 90 x 2700 / 3000 mm



PERLINATO PER TETTO

ESSICATA • PIALLATA • LINGUETTA-INCASTRO • POSSIBILITA' D'ESSICAZIONE

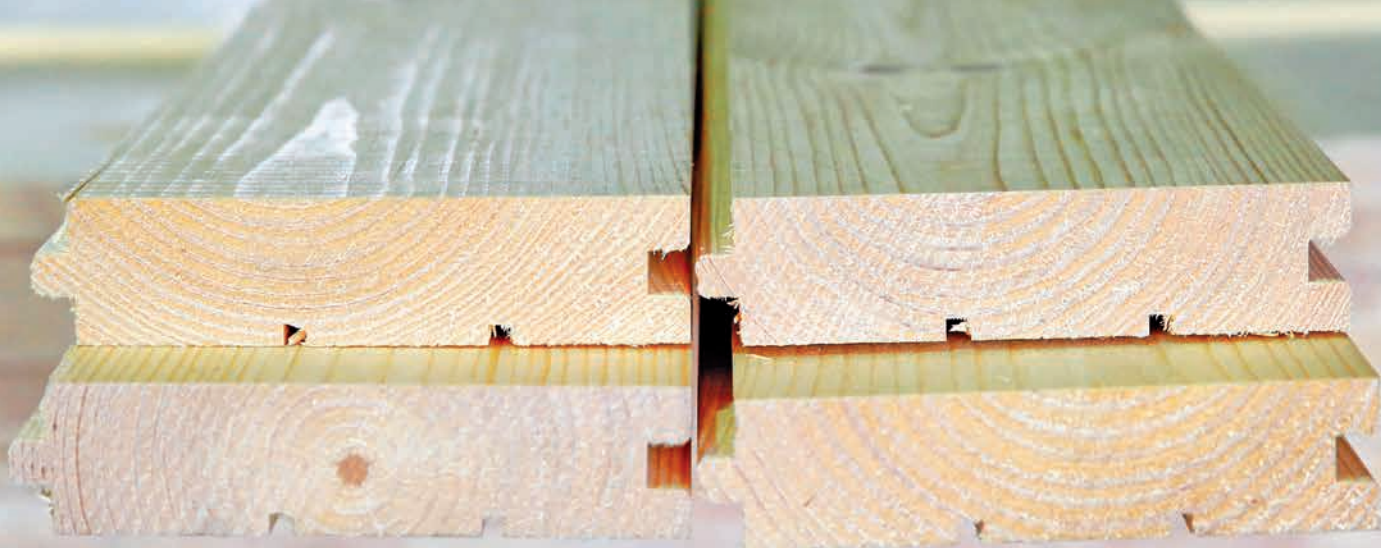
Wymiary:

- 16 x 120 x 2700 mm / 3000 mm,
- 14 x 95 x 2700 mm / 3000 mm.

Dimensioni:

- 16 x 120 x 2700 mm / 3000 mm,
- 14 x 95 x 2700 mm / 3000 mm.





DESKA PODŁOGOWA

TAVOLA PER PAVIMENTI

Deska podłogowa suszona, strugana na pióro-wpust produkowana jest ze specjalnie selekcionowanego drewna sosnowego o wymiarach:

- grubość 28 mm,
 - szerokość 115 mm,
 - długość od 3000 do 6000 mm,
 - cięta co 50 cm.
- Towar dostępny na zamówienie klienta.

Gotowy produkt cechuje:

- funkcjonalność,
- estetyka wykonania,
- duża wytrzymałość.

Podłogi drewniane stwarzają ciepły i niepowtarzalny klimat w naszych wnętrzach. Jako naturalny surowiec pozwalają na szeroki zakres wykończenia ich powierzchni poprzez: lakierowanie, olejowanie, postarzanie, szczotkowanie, wędzenie itp. według upodobań klienta.

Tavola per pavimenti essicata, piallata linguetta-incastro prodotta da un legno di pino selezionato di dimensioni:

- spessore: 28 mm,
 - larghezza: 115 mm,
 - lunghezza da 3000 fino a 6000 mm,
 - gradazione lunghezza: 50 cm.
- Tavole su richiesta.

Prodotto e' caratterizzato da:

- funzionalità,
- alto valore estetico,
- alta resistenza.

Le pavimentazioni in legno danno una particolare sensazione di caldo e di eleganza negli ambienti interni dove vengono posati. Il prodotto grezzo si presta ai seguenti trattamenti: la verniciatura, la lubrificazione, l'invecchiamento, la spazzolatura, l'affumicatura il tutto secondo le esigenze personali dei clienti.





TARCICA BUDOWLANA

LEGNIE DA EDILIZIA

- świeża,
- maksymalna długość 12 metrów bieżących,
- możliwość impregnacji ciśnieniowej lub zanurzeniowej,
- stopniowanie długości co 30 cm,
- dowolne zakresy wymiarowe w przedziale:
 - grubość do 300 mm,
 - szerokość do 400 mm.

- grezzo,
- długość maksymalna: 12 metrów,
- możliwość impregnacji pod ciśnieniem lub przez zanurzenie,
- gradacja długości: co 30 cm,
- wymiary:
 - grubość: do 300 mm,
 - szerokość: do 400 mm.





PODKŁADY KOLEJOWE

TRAVERSE FERROVIARIE

- Gatunek drewna: sosna,
- Wilgotność drewna 28% +/- 2% (suszone komorowo),
- Wymiary :
250 x 130 x 2600 mm, 240 x 150 x 2600 mm.

Podkłady są wykonane zgodnie z normą PN-EN 13145. Możemy wykonać również inne wymiary podkładów wg. potrzeb klienta, mogą być mokre o wilgotności powyżej 45 % lub impregnowane.

- qualità legno: pino,
- umidità del legno: 28 % $\pm$ 2% (essicate negli essicatori),
- dimensioni:
250 x 130 x 2600 mm, 240 x 150 x 2600 mm.

Traverse sono in conformità alla norma PN-EN 13145. Realizziamo traverse su richiesta del cliente con umidità oltre 45 % oppure impregnate in autoclave..



TARCICA SOSNOWA

LEGNAME DI PINO SILVESTRE

Tarcica wykonywana zgodnie z wymaganiami klienta na życzenie impregnowana ciśnieniowo lub zanurzeniowo. Mamy możliwość suszenia tarcicy w komorach suszarniczych /max jednorazowy wsad ok. 1700 m³. Oferujemy również drewno strugane obrabiane na najnowocześniejszych strugarkach.

Il legname viene lavorato in base alle esigenze del cliente, su richiesta impregnato a pressione oppure ad immersione. Possiamo essicare il legname nelle camere d'essicazione fino al massimo per ogni carica c.a 1700 m³.

TARCICA SOSNOWA

- tarcica ogólnego stosowania,
- możliwość suszenia.

LEGNAME DI PINO SILVESTRE

- legame per impiego generico,
- possibilità d'essicazione.



TARCICA STRUGANA

- kanty zaokrąglone promieniem R5 lub fazką
- suszona 18-20% $\pm$ 2 % lub mokra - wilgotność ok. 30 %
- posiada duże walory estetyczne, może być impregnowana na zielono, brązowo

LEGNAME PIALATO

- lati radiati R5 oppure smussati
- essicata 18-20% $\pm$ 2 % oppure fresca, umidità ok. 30 %
- possiede valori estetici, può essere impregnata al colore verde, bronzo

Posiadamy w swojej ofercie również tarcicę z cięcia krzyżowego/półkrzyżowego.

Offriamo anche tavole dal taglio d'incrocio/mezz'incrocio.



TARCICA PALETOWA LEGNAME PER IMBALLAGGIO

Oferujemy tarcicę paletową szorstką mokrą z drewna iglastego, w okresie od 1 kwietnia do 31 października drewno zabezpieczamy przeciw siniżnie metodą zanurzeniową.

Nasze standardowe wymiary:

- 15x75x 800 / 1200 mm
- 15x98x800/1200 mm
- 17x75/95 x 800/1200 mm
- 21x95x 800/1000/1200 mm
- 22x100x1200 mm
- 22x143x800/1200 mm
- 25x100x1000/1200 mm

Offriamo legname grezzo fresco conifere, nel periodo da 1 aprile a 31 ottobre proteggiamo antimuffa con metodo all'immersione.

Nostre dimensioni standard:

- 15x75x 800 / 1200 mm
- 15x98x800/1200 mm
- 17x75/95 x 800/1200 mm
- 21x95x 800/1000/1200 mm
- 22x100x1200 mm
- 22x143x800/1200 mm
- 25x100x1000/1200 mm

Na auto o ładowności 40 ton możemy załadować od 28 do 33 m3 tarcicy.

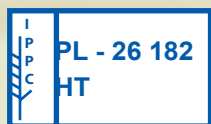
Su un camion di portata 40 tons possiamo caricare da 28 a 33 m3 del legname.





WSPORNIK PALETOWY

Wsporniki paletowe wykonane są ze sprasowanych z wcześniej rozdrobnionych włókien z drewna sosnowego. Wysuszone włókna, wióry są sprasowane pod wysokim ciśnieniem z dodatkiem wodoodpornego kleju na gorąco. Wsporniki do palet posiadają wysokie własności fizyko-chemiczne, zachowują wysoką trwałość, wykazują duży opór na wyciąganie gwoździ i są odporne na ścieranie, zachowują również wymiary i kształty przy wahaniami temperatury i wilgotności, nie tworzą się w nich rysy dlatego też występuje znikoma konieczność napraw. Produkt nie jest szkodliwy dla człowieka i nie powoduje alergii, jest przyjazny dla środowiska i całkowicie ulega degradacji biologicznej.



Zalety wspornika paletowego:

- Skrócony czas suszenia palet i wiążących się z tym kosztów oraz wypaczania procesowego drewna
- Niska nasiąkliwość gwarantuje określoną wagę palety
- Stabilność wymiarowa, nie pęka podczas suszenia oraz zbijania
- Łatwe przystosowanie do systemu zautomatyzowanego podawania kostki
- Zagospodarowanie rozdrobnionego drewna z resztek produkcji tartacznej zamyka obieg powodując optymalne wykorzystanie surowca
- Odporny na działanie szkodników drewna

szukaj produktów certyfikowanych FSC® w naszej ofercie

Dostępne wymiary standardowe

Lp.	Długość mm	Szerokość mm	Grubość mm	Sztuk/m3	Sztuk/dł.	Ilość warstw	Ilość sztuk na palecie	M3 na palecie	Wys. całk. palety (cm) ±3%
1	145	145	78	610	8	21	1008	1,653	181,5
2	145	100	78	884	12	21	1512	1,710	178,5
3	145	100	90	796	12	20	1440	1,872	190
4	133	78	78	1236	14	21	1890	1,526	178,5
5	95	95	78	1420	13	21	2457	1,730	180
6	75	75	78	2279	16	21	2268	1,597	180
7	75	75	75	2370	16	21	3696	1,559	171
8	75	75	95	1873	16	20	3520	1,881	206
9	95	95	95	1167	13	19	2223	1,906	195

* istnieje możliwość wykonania też innych wymiarów w/g potrzeb klienta





BLOCCHETTI PER PALLET

I Blocchetti sono formati da trucioli di legno di conifera. I trucioli una volta essiccati vengono miscelati con speciali collanti resistenti all'acqua e compressi ad alta pressione ed a elevate temperature. I blocchetti Olczyk sono prodotti per estrusione e non per pressatura.

I blocchetti Olczyk si caratterizzano per elevate proprietà fisico-chimiche, alta durabilità, forte resistenza all'estrazione di chiodi, elevata resistenza all'abrasione, assenza di screpolature nel tempo. Conservano dimensioni e forma anche durante variazioni climatiche, di temperature e di umidità. Non nuociono alla salute, non provocano allergie, rispettano dell'ambiente, sono biodegradabili.

Vantaggi del blocchetto di truciolo di legno:

- Essiccazione del pallet più veloce e costi più contenuti
- Bassa permeabilità garantisce costante peso del bancale
- Regolarità delle dimensioni, nessuna screpolatura sia durante essiccazione che durante inchiodatura
- Facile adattamento per l'alimentazione automatica delle più moderne linee di produzione per costruzioni bancali
- Razionalizzazione degli scarti di legno vergine provenienti da cicli produttivi diversi della segheria
- Resistente ai parassiti ed agenti aggressivi naturali



szukaj produktów certyfikowanych FSC® w naszej ofercie

Imballo

Lp.	lunghezza mm	larghezza mm	altezza mm	pezzi/m3	pezzi/ lunghezza	n°strati	quantita' pezzi per pallet	m3 per pallet	altezza del pallet (cm)±3%
1	145	145	78	610	8	21	1008	1,653	181,5
2	145	100	78	884	12	21	1512	1,710	178,5
3	145	100	90	796	12	20	1440	1,872	190
4	133	78	78	1236	14	21	1890	1,526	178,5
5	95	95	78	1420	13	21	2268	1,597	180
6	75	75	78	2279	16	21	3696	1,622	180
7	75	75	75	2370	16	21	3696	1,559	171
8	75	75	95	1873	16	20	3520	1,881	206
9	95	95	95	1167	13	19	2223	1,906	195



TARASY

TERRAZZI IN LEGNO

Taras jest jednym z tych elementów ogrodu który służy nam do wypoczynku, ale także do zabawy. To idealne rozwiązanie zarówno dla domatorów jak i osób prowadzących bogate życie towarzyskie.

Jest on wizytówką każdego domu z ogrodem, może zastąpić altanę i stać się miejscem spędzania wspólnego czasu. Elegancki taras pozwala stworzyć wyjątkowy klimat.

Tarasy drewniane wspaniale komponują się z elementami wykończenia domu i roślinami w ogrodzie są cenione za naturalność.

Będzie służył na lata, pod warunkiem że nie zapomnimy o jego konserwacji.

Proponujemy Państwu tarasy sosnowe wykonane z zaimpregnowanego ciśnieniowo drewna w kolorze zielonym lub brązowym o wymiarach:

- 450 x 250 cm
- 600 x 250 cm
- 750 x 250 cm
- 450 x 300 cm
- 600 x 300 cm
- 750 x 300 cm

Produkt spakowany na palecie do samodzielnego montażu.

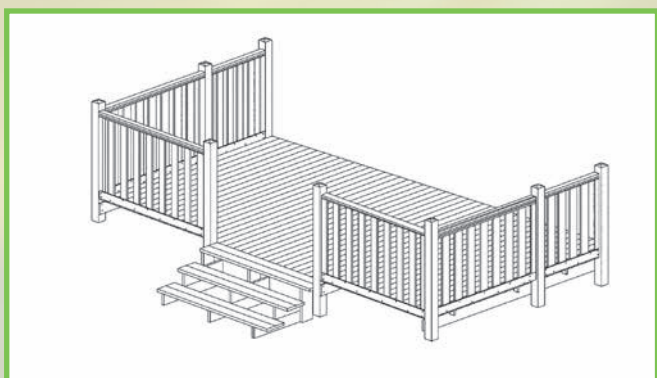
Terazzo e' un elemento del giardino che serve per riposare ma anche per divertimento. Ideale sia per domatori ma anche alle persone a cui piace divertirsi.

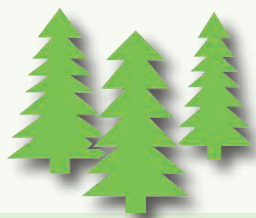
E' biglietto da visita di ogni casa che ha giardino, puo' essere utilizzato come gazebo. Terrazzi si compongono bene con elementi per rivestimento esterni e con le piante sono apprezzate per la sua naturalita'.

Serivira' per anni a patto che sia conservato bene. Proponiamo terrazzi di pino silvestre impregnati sotto pressione al colore verde oppure bronzio di dimensioni:

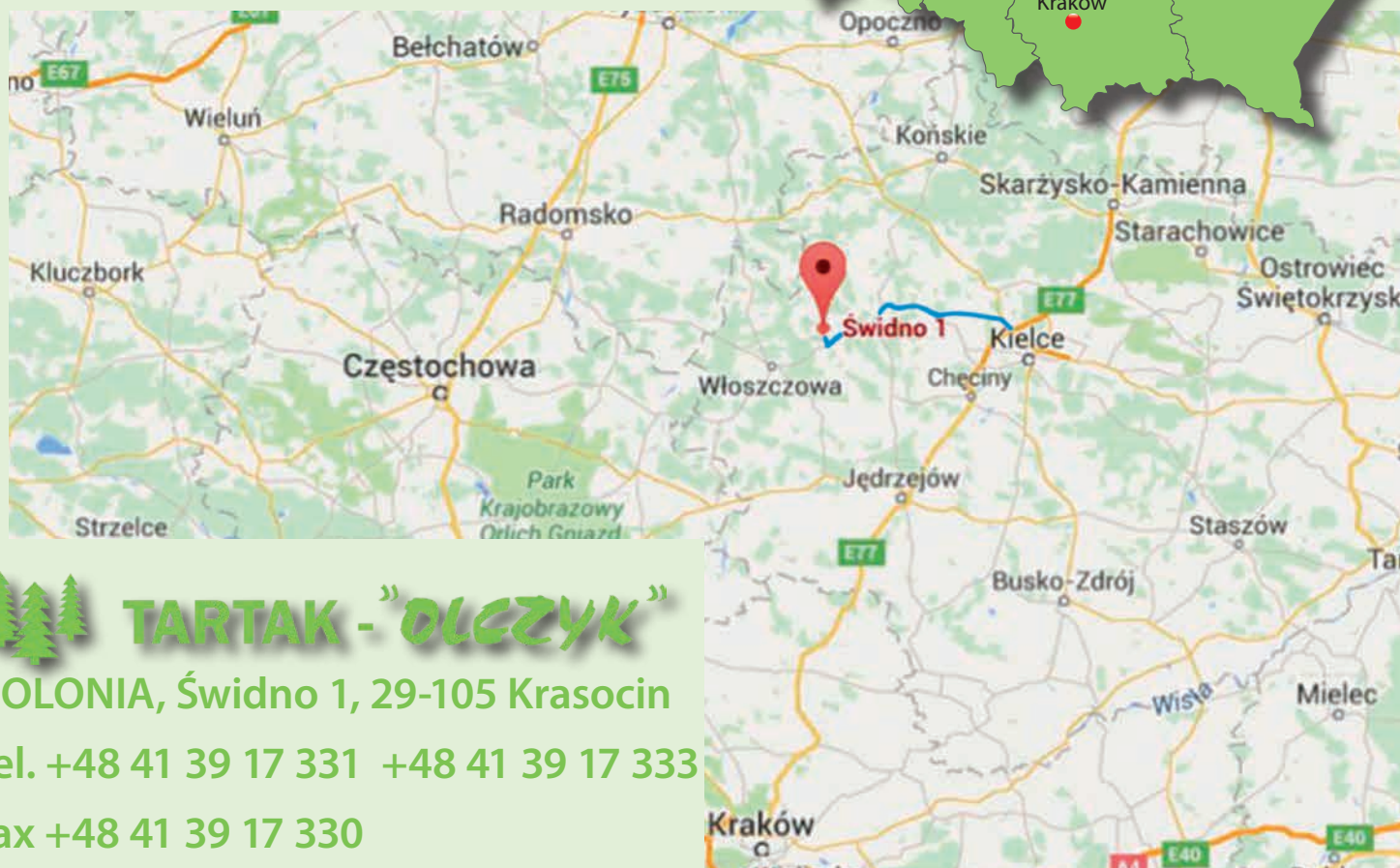
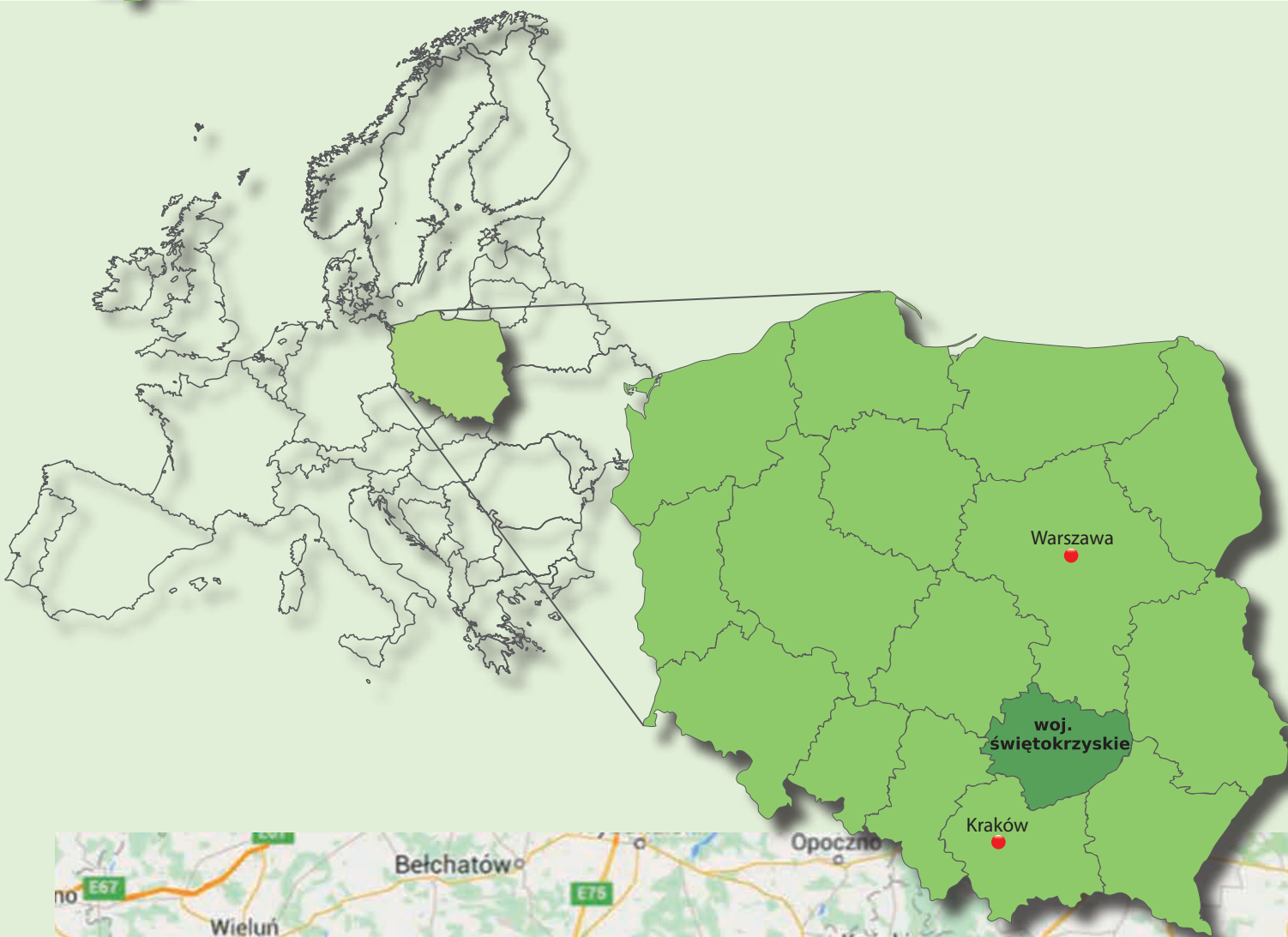
- 450 x 250 cm
- 600 x 250 cm
- 750 x 250 cm
- 450 x 300 cm
- 600 x 300 cm
- 750 x 300 cm

Prodotto impacchettato su un banco per automontaggio.





TARTAK - "OLCZYK"



TARTAK - "OLCZYK"

POLONIA, Świdno 1, 29-105 Krasocin

tel. +48 41 39 17 331 +48 41 39 17 333

fax +48 41 39 17 330

e-mail : biuro@tartakolczyk.com.pl

www.tartakolczyk.com.pl

2022